

Edizione
in lingua italiana

Legislazione

Sommario

I Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità

- * Regolamento (CEE) n. 3482/81 del Consiglio, del 24 novembre 1981, recante sospensione temporanea dei dazi autonomi della tariffa doganale comune per un certo numero di prodotti industriali 1

II Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità

Consiglio

81/959/CEE:

- * Decisione del Consiglio, del 14 settembre 1981, relativa alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea ed il Regno di Svezia, negoziato a norma dell'articolo XXVIII del GATT, in merito a taluni prodotti trasformati del settore degli ortofrutti-coli 13

81/960/CEE:

- * Decisione del Consiglio, del 3 novembre 1981, relativa alla nomina di un membro supplente del comitato consultivo per la formazione veterinaria 20

81/961/CEE:

- * Decisione del Consiglio, del 9 novembre 1981, relativa alla nomina di un membro del consiglio di amministrazione del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale 21

81/962/CEE:

- * Direttiva del Consiglio, del 24 novembre 1981, recante terza modifica della direttiva 70/357/CEE relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti le sostanze che hanno effetti antiossidanti che possono essere impiegate nei prodotti destinati all'alimentazione umana 22

81/963/CEE:

- * Decisione del Consiglio, del 24 novembre 1981, relativa alla concessione di un aiuto alimentare eccezionale sotto forma di cereali alla Repubblica Unita di Tanzania 23

1

(segue)

Gli atti i cui titoli sono stampati in caratteri chiari appartengono alla gestione corrente. Essi sono adottati nel quadro della politica agricola ed hanno generalmente una durata di validità limitata.

I titoli degli altri atti sono stampati in grassetto e preceduti da un asterisco.

Sommario (*segue*)

| | |
|--|----|
| 81/964/CEE: | |
| * Decisione del Consiglio, del 24 novembre 1981, relativa alla sostituzione di un membro titolare del comitato del Fondo sociale europeo | 24 |
| 81/965/CEE: | |
| * Decisione del Consiglio, del 24 novembre 1981, relativa alla sostituzione di un membro supplente del comitato consultivo per la formazione professionale | 25 |
| 81/966/CEE: | |
| * Decisione del Consiglio, del 24 novembre 1981, relativa alla sostituzione di un membro titolare del comitato consultivo per la libera circolazione dei lavoratori | 26 |
| 81/967/CEE: | |
| * Decisione del Consiglio, del 24 novembre 1981, relativa alla conclusione del protocollo di accessione della Colombia all'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio | 27 |
| Protocollo di accessione della Colombia all'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio | 28 |
| 81/968/CEE: | |
| * Decisione del Consiglio, del 24 novembre 1981, relativa all'applicazione delle deroghe alla definizione della nozione di prodotti originari nel quadro della seconda convenzione ACP-CEE | 30 |

I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

REGOLAMENTO (CEE) N. 3482/81 DEL CONSIGLIO

del 24 novembre 1981

recante sospensione temporanea dei dazi autonomi della tariffa doganale comune per un certo numero di prodotti industriali

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 28,

visto il progetto di regolamento presentato dalla Commissione,

considerando che la produzione comunitaria dei prodotti oggetto del presente regolamento è attualmente nulla o insufficiente e che i produttori non possono coprire il fabbisogno delle industrie utilizzatrici della Comunità;

considerando che è nell'interesse della Comunità che i dazi autonomi della tariffa doganale comune siano sospesi, in alcuni casi, solo parzialmente, soprattutto in considerazione dell'esistenza di una produzione comunitaria, e che, in altri casi, siano per contro sospesi totalmente;

considerando che, tenuto conto della difficoltà di valutare con esattezza l'evoluzione a breve termine della si-

tuazione economica nei settori interessati, è opportuno prendere tali misure di sospensione solo a titolo temporaneo, fissandone il periodo di validità in funzione dell'interesse della produzione comunitaria,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Dal 1° gennaio al 30 giugno 1982 i dazi autonomi della tariffa doganale comune relativi ai prodotti elencati nelle tabelle allegate sono sospesi al livello indicato in corrispondenza di ciascuno di essi.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 1° gennaio 1982.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì 24 novembre 1981.

Per il Consiglio

Il Presidente

N. RIDLEY

ALLEGATO

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Aliquota dei dazi autonomi (%) |
|--------------------------------------|---|--------------------------------|
| ex 28.39 A | Nitrito di potassio destinato alla fabbricazione di fluidi da raffreddamento e da taglio per la lavorazione dei metalli e dei carburi metallici (a) | 0 |
| ex 28.55 A | Fosfuri di ferro (ferro-fosfori), contenenti, in peso: — ferro, non inferiore a 68 % e non superiore a 72 %; — fosforo, non inferiore a 22 % e non superiore a 26 %; — silicio, non superiore a 3,5 %; aventi almeno il 99 %, in peso, delle particelle di dimensioni inferiori a 20 micrometri, destinati alla fabbricazione di vernici e di pitture (a) | 0 |
| ex 29.04 A III a) | 2-Metilpropan-2-ole (alcole <i>tert</i> -butilico) di purezza, in peso, non inferiore a 90 % e non superiore a 96 % | 0 |
| ex 29.07 C III | 2,4-Dinitro-6-ottil-fenolo | 0 |
| ex 29.08 A III c) | 2-Bromo-6-metossinaftalene | 0 |
| ex 29.13 D I b) | 17 <i>alpha</i> , 21-dihydroxy-16 <i>alpha</i> -methylpregna-1,4,9(11)-triene-3,20-dione | 0 |
| ex 29.13 E | 2,4-Diidrossibenzofene (4-benzoilresorcina) | 0 |
| ex 29.15 B | Anidride 1,4,5,6,7,7-esacloro-8,9,10-trinorborn-5-en-2,3-dicarbossilica | 0 |
| ex 29.16 A II | Acido- <i>L</i> -malico, suoi sali e suoi esteri | 0 |
| ex 29.19 C | Tetrakis (2-cloroetil) <i>bis</i> (fosfato) di 2,2- <i>bis</i> (clorometil) trimetilene | 5 |
| ex 29.19 C ed ex 38.19 X | Tetrakis (2-cloroetil) <i>bis</i> (fosfato) di etilene | 5 |
| ex 29.22 A III | 1,1,3,3-Tetrametilbutilammina | 0 |
| ex 29.22 D I | 3,5 Dicloroanilina di purezza, in peso, non inferiore a 99 % | 0 |
| ex 29.23 A II | 1-Desossi-1(otilammino)- <i>D</i> -glucitolo | 0 |
| ex 29.25 A II | Acido 2-acrillamido-2-metilpropansolfonico | 0 |
| ex 29.25 B III b) | Bendiocarb (ISO) | 0 |
| ex 29.27 | Ottocrilene (DCI) | 0 |
| ex 29.29 | 3,3-Bis(3,5-di- <i>ter</i> -butil-4-idrossifenil)- <i>N,N'</i> -bipropianammide | 0 |
| ex 29.31 B | Peptide biosintetico, avente la struttura della catena «A» dell'insulina umana, nella forma di un sale derivato di <i>S</i> -solfonato | 0 |
| ex 29.31 B | 4,4'-Sulfonildifenol, di purezza, in peso, non inferiore a 99,5 % | 0 |
| ex 29.35 Q | Minoxidil (DCI) | 0 |
| ex 29.35 Q | Triazolam (DCI) | 0 |
| ex 29.35 Q | Peptide biosintetico, avente la struttura della catena «B» dell'insulina umana, nella forma di un sale derivato di <i>S</i> -solfonato | 0 |
| ex 29.35 Q | Diazossido (DCI) | 0 |
| ex 29.35 Q | Acido (6 <i>R</i> , 7 <i>R</i>)-7-ammino-3-(5-metil-1,3,4-tiadiazol-2-iltiometil)-8-oxo-5-tia-azabicyclo [4.2.0] otto-2-en-2-carbossilico e suoi sali | 0 |

(a) Il controllo dell'utilizzazione per questa destinazione particolare avviene attraverso l'applicazione delle disposizioni comunitarie in materia.

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Aliquota dei dazi autonomi |
|--------------------------------------|---|----------------------------|
| ex 29.35 Q | Sale sodico di tolmetina (DCIM) | 0 |
| ex 29.35 Q | Captopril (DCI) | 0 |
| ex 29.39 D II | 17,21-Dipropionato di betametasona (DCIM) | 0 |
| ex 29.39 D II | Metilprednisolone (DCI) | 8 |
| ex 29.39 D II | Esacetone di triamcinolone (DCI) | 6,6 |
| ex 29.39 D II | Diacetato di diflorasone (DCIM) | 0 |
| ex 29.44 C | Sale di sodio di cefoxitina (DCIM) | 0 |
| ex 29.44 C | Cefradina (DCI) | 0 |
| ex 29.44 C | Cefamandole (DCI), suoi sali e suoi esteri | 0 |
| ex 29.44 C | Cefazolina (DCI) e suoi sali | 0 |
| ex 29.44 C | Acido (6R, 7R)-7-[2-carbossi-2-(4-idrossifenil) acetamido]-7-metossi-3-(1-metil-1H-tetrazol-5-iltiometil)-8-oxo-5-oxa-1-azabicyclo [4.2.0] otto-2-en-2-carbossilico, suoi sali e suoi esteri | 0 |
| ex 30.01 B II ed ex 90.19 A III | Valvole cardiache bioprotetiche | 0 |
| ex 30.03 A II b) | Mitomicina (DCI) | 0 |
| ex 38.03 B | Montmorillonite attivata con acido che, all'esame di diffrazione della polvere mediante raggi X, mostra quattro linee principali corrispondenti a spazi cristallini interplanari (valori d) di 0,44, 0,40, 0,33 e 0,25 nanometri, in cui la linea corrispondente a 0,40 nanometri è la più intensa, destinata alla fabbricazione di carta cosiddetta «autocopiante» (a) | 0 |
| 38.07 A | Essenza di trementina | 3 |
| 38.07 B | Essenza recuperata nella fabbricazione della cellulosa al solfato; dipentene greggio | 3 |
| 38.07 C | Essenza di legno di pino e essenza di pino, solventi terpenici provenienti dalla distillazione o da altri trattamenti di legni di conifere; essenza recuperata nella fabbricazione della cellulosa al bisolfito; olio di pino | 3 |
| ex 38.08 C | Colofonie idrogenate, polimerizzate, dimerizzate o ossidate | 5 |
| ex 38.19 G | Catalizzatori sotto forma di bastoncini rotondi di diametro non inferiore a 1,5 mm e non superiore a 9,5 mm, avente tenore, in peso, non inferiore a: — 60 % di triossido di ferro; — 8 % di ossido di potassio; — 0,5 % di triossido di dicromo | 0 |
| ex 38.19 G | Catalizzatori sotto forma di bastoncini rotondi aventi lunghezza non superiore a 5 mm e diametro non superiore a 3,6 mm, composti di ossido di rame e di triossido di dicromo | 0 |
| ex 38.19 G | Catalizzatori sotto forma di granuli o di anelli aventi diametro non inferiore a 3 mm e non superiore a 10 mm, composti di argento fissato su un supporto di ossido di alluminio e aventi tenore, in peso, di argento non inferiore a 10 % e non superiore a 20 % | 0 |
| ex 38.19 G | Catalizzatori costituiti da cloruro di rame, fissato su ossido di alluminio, aventi superficie inferiore a 90 m ² /g per la fabbricazione di dicloroetano a partire da etilene, acido cloridrico e ossigeno (a) | 0 |
| ex 38.19 G | Catalizzatori consistenti in una miscela di ossidi su supporto di biossido di silicio e aventi tenore in peso a) non inferiore a 25 % e non superiore a 40 % di antimonio b) non inferiore a 5 % e non superiore a 10 % di ferro c) non inferiore a 0,2 % e non superiore a 1,5 % di molibdeno d) non inferiore a 0,8 % e non superiore a 4 % di tellurio | 0 |

(a) Il controllo dell'utilizzazione per questa destinazione particolare avviene attraverso l'applicazione delle disposizioni comunitarie in materia.

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Aliquota dei dazi autonomi (%) |
|--------------------------------------|---|--------------------------------|
| ex 38.19 G | Catalizzatori costituiti da triossido di cromo fissato su un supporto di ossido di silicio con un volume dei pori, determinato secondo il metodo di assorbimento dell'azoto, di almeno 2 cm ³ /g | 0 |
| ex 38.19 G | Catalizzatori sotto forma di bastoncini rotondi di lunghezza non inferiore a 3 mm e non superiore a 6 mm ed un diametro non superiore a 3,8 mm aventi tenore, in peso, di triossido di cromo non inferiore a 18 % e non superiore a 21 % e di ossido di alluminio non inferiore a 78 % e non superiore a 81 % | 0 |
| ex 38.19 G | Catalizzatori sotto forma di granuli, consistenti in una miscela di ossidi su supporto di ossido di alluminio e aventi tenore, in peso: — non inferiore a 12 % e non superiore a 20 % di nichelio; — non inferiore a 5 % e non superiore a 10 % di rame; — non inferiore a 0,5 % e non superiore a 1,5 % di manganese. Il volume dei pori è non inferiore a 0,25 e non superiore a 0,95 cm ³ /g, e la densità apparente non inferiore a 0,5 e non superiore a 1,25 | 0 |
| ex 38.19 G | Catalizzatori sotto forma di granuli di cui il 90 % in peso ha almeno una grandezza specifica non superiore a 10 micrometri, consistenti in una miscela di ossidi su supporto di silicato di magnesio e aventi tenore in peso: — non inferiore a 20 % e non superiore a 35 % di rame; — non inferiore a 2 % e non superiore a 3 % di bismuto. Il catalizzatore ha una massa volumica apparente non inferiore allo 0,2 e non superiore all'1,0 | 0 |
| ex 38.19 X | Soluzione organica con un tenore inferiore al 28 % in peso di dibutilmagnesio disciolto in solventi organici | 0 |
| ex 38.19 X | Prodotti ignifughi provenienti dalla reazione di acetaldeide con ossido di etilene e tricloruro di fosforo, aventi tenore, in peso: — di fosforo non inferiore a 14 % e non superiore a 16 %; — di cloro non inferiore a 27 % e non superiore a 33 % | 0 |
| ex 38.19 X | Soluzione organica di butiletilmagnesio avente tenore, in peso, di magnesio non inferiore a 19 % e non superiore a 22 % | 0 |
| ex 38.19 X | Prodotti di reazione contenenti almeno 65 % in peso di benoxaprofen (DCI) | 6,5 |
| ex 39.01 C III a) | Fogli di poliestere riflettenti nei quali sono disposti vetri microsferici, anche arrotolati | 0 |
| ex 39.01 C III a) | Fogli di poliestere riflettenti che presentano su tutta la superficie di un lato delle impressioni a forma di piramide, anche arrotolati | 0 |
| ex 39.01 C V | Fogli riflettenti di poliuretano, anche arrotolati | 0 |
| ex 39.01 C VII | <i>alfa</i> -4-Idrossibutil- <i>omega</i> -idrossipoli (ossitetrametilene) | 0 |
| ex 39.01 C VII | Poli(ossipropilene) liquido, contenente un gruppo terminale costituito di 3-(3-[2-(2-mercaptoetossi]etil)io] propossicarbonilammino)- <i>p</i> -tolilcarbamoilossi | 0 |
| ex 39.02 A | Fogli, anche arrotolati, costituiti di tessuto ricoperto su una faccia di un copolimero di politetrafluoroetilene e di poli[ossi(perfluoropropilene)] con gruppi carbossilici acidi terminali e ricoperto sull'altra faccia di un copolimero di politetrafluoroetilene e di poli[ossi(perfluoropropilene)] con gruppi solfonici acidi terminali | 0 |
| ex 39.02 A | Fogli, anche arrotolati, costituiti di tessuto ricoperto sulle due facce di un copolimero di politetrafluoroetilene e di poli[ossi(perfluoropropilene)] con gruppi carbossilici terminali | 0 |
| ex 39.02 C I b) | Pellicola trasparente di polietilene che può dividersi in senso longitudinale se tesa perpendicolarmente rispetto allo stesso senso avente densità non inferiore a 0,925 e peso per m ² non inferiore a 7 g e non superiore a 19 g, destinata alla fabbricazione di nastro per macchine da scrivere (a) | 0 |

(a) Il controllo dell'utilizzazione per questa destinazione particolare avviene attraverso l'applicazione delle disposizioni comunitarie in materia.

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Aliquota dei dazi autonomi (%) |
|--------------------------------------|--|--------------------------------|
| ex 39.02 C VI b) | Fogli riflettenti, anche arrotolati, di terpolimero di cloruro di vinile, di stirene e di un ester acrilico, provvisti da un lato di disegni regolari stampati, sui quali è vaporizzato uno strato sottile di alluminio | 0 |
| ex 39.02 C VII b) | Fogli riflettenti in cloruro di polivinile, anche arrotolati, che presentano su tutta la superficie di un lato delle impressioni a forma di piramide | 0 |
| ex 39.02 C XIV a) | Terpolimero di etilene, acrilato di metile e di un monomero contenente come sostituito un gruppo carbossilico non terminale, miscelato a silice | 12,5 |
| ex 39.02 C XIV a) | Copolimeri di gruppi alternati di etilene e anidride maleica, destinati ad essere utilizzati come ispessente nella produzione di paste per lo stampaggio pigmentario dei tessuti (a) | 0 |
| ex 39.02 C XIV a) | Prodotti di polimerizzazione di acido acrilico con piccole quantità di monomero polinsaturato destinati ad essere utilizzati come ispessenti nella produzione di paste per lo stampaggio pigmentario dei tessuti (a) | 0 |
| ex 39.07 B V d) | Fogli riflettenti, anche arrotolati, di larghezza non superiore a 105 mm, costituiti da una faccia superiore in cloruro di polivinile, provvista di impressioni irregolari a forma di piramide, sigillati a caldo in linee parallele o in forma di griglia ad un dorso in materia plastica o in tessuto a maglia o tessuto ricoperto da un lato di materia plastica | 0 |
| ex 44.28 C | Bastoncini di pioppo tremulo (<i>Populus Tremuloides</i>), destinati alla produzione di fiammiferi del tipo «Strike anywhere» (fiammiferi che non necessitano di una specifica superficie di sfregamento) (a) | 0 |
| ex 51.01 A | Filati di un copolimero di acido poliglicolico e di acido lattico, destinati alla fabbricazione di legature per suture chirurgiche (a) | 0 |
| ex 51.01 A | Filati totalmente costituiti di acido poliglicolico | 0 |
| ex 51.01 A | Filati di poli(<i>p</i> -fenilentereftalammide), esclusi quelli destinati alla fabbricazione di pneumatici o di prodotti utilizzati nella fabbricazione di pneumatici (a) | 2 |
| ex 51.01 A | Filati di poli(1,4-dioxanone) | 0 |
| ex 51.01 A | Filati di fibre bicomponenti, restringibili, costituiti di poliesametenadipammide e un copoliammide, non testurizzati, non torti o torti fino a 22 giri per metro, destinati alla fabbricazione di calze da donna della sottovoce tariffaria 60.03 B II a) o di calze-mutande della sottovoce tariffaria 60.04 B III a) 1 (a) | 0 |
| ex 51.02 A I | Monofili di poli(1,4-dioxanone) | 0 |
| ex 56.01 A ed | Fibre di poli (<i>p</i> -fenilenteraftalammide) | 2 |
| ex 59.01 B I | | |
| ex 56.01 A | Fibre di alcole polivinilico | 0 |
| ex 58.07 A ed | Trecce, interamente di filato ottenuto dall'acido poliglicolico | 0 |
| ex 59.04 | | |
| ex 58.07 A ed | Trecce di filati costituiti di copolimero di acido poliglicolico e di acido lattico, anche spalmati, destinati alla fabbricazione di legature per suture chirurgiche (a) | 0 |
| ex 59.04 | | |
| ex 59.17 A | Feltri all'ago di fibra sintetica, su un supporto di tessuto di fibra sintetica, ricoperti o spalmati su di un lato con una pellicola di politetrafluoroetilene, destinati alla fabbricazione di filtri (a) | 0 |
| ex 59.17 D | Filati di poli (<i>p</i> -fenilentereftalammide), impregnati ed oleati | 0 |
| ex 84.18 C II b) | Apparecchi per separare gas da miscele gassose, aventi lunghezza totale compresa tra 375 e 690 cm, costituiti essenzialmente da un cilindro metallico di diametro compreso tra 10,5 e 22,5 cm contenente dei fasci di fibre vuote permeabili | 0 |
| ex 84.51 A | Apparecchi portabili di lettura e di scrittura Braille a indicazione e registrazione su cassette a nastro magnetico, munito di una tastiera elettromeccanica normale di macchina da scrivere Braille e di un microfono, di un altoparlante e di un indicatore Braille elettromeccanico di 20 caratteri, raggruppati in una scatola le cui dimensioni sono di 24 × 36 × 11 cm | 0 |

(a) Il controllo dell'utilizzazione per questa destinazione particolare avviene attraverso l'applicazione delle disposizioni comunitarie in materia.

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Aliquota dei dazi autonomi (%) |
|--------------------------------------|--|--------------------------------|
| ex 84.55 C | Codificatore opto-elettrico per macchine da scrivere elettroniche, costituito da circuiti elettronici, un diodo emittente luminoso (LED), un disco rotativo provvisto di aperture radiali, una cellula fotovoltaica a chip singolo e una maschera fissa, il tutto contenuto in due semigusci di plastica costituenti un contenitore avente dimensioni massime di 60 × 48 × 16 mm | 0 |
| ex 85.21 A V | Indicatori digitali consistenti in un tubo di vetro montato su una base le cui dimensioni non superano 350 × 300 mm, esclusi i terminali. Il tubo contiene una o più file di caratteri o scale disposte in file. Ciascuno dei caratteri o scale è composto di elementi fosforescenti o fluorescenti montati su una base metallizzata ricoperta di sostanze fosforescenti o sali fosforescenti che diventano luminosi quando sono colpiti da elettroni | 0 |
| ex 85.21 A V | Tubi catodici a colori con maschera forata, tecnologia in linea, in cui le immagini si formano su uno schermo la cui superficie utile non superi 165 × 165 mm, destinati ad essere utilizzati in strumenti elettronici di volo, segnalatori di allarme e strumenti di indicazione dello stato di funzionamento degli impianti di bordo (a) | 0 |
| ex 85.21 D II | Indicatore digitale senza decodificatore, di dimensioni inferiori a 25 × 35 mm e con un coperchio di plastica trasparente, da una cifra, con o senza i segni « + » e « — », e/o da due punti decimali al massimo, composti da diodi luminosi a base di gallio semiconduttore, da 20 segmenti al massimo e/o da due punti decimali al massimo | 0 |
| ex 85.21 D II | Indicatori digitali composti da una tabella a circuito stampato, le cui dimensioni sono inferiori a 35 × 90 mm, e da una fila di cifre non inferiore a tre, composte da diodi luminosi, fabbricati a base di gallio semiconduttore e montati sulla tabella. Ogni cifra è composta da sette segmenti e da un punto decimale. La fila di cifre possiede un astuccio di plastica trasparente | 0 |
| ex 85.21 D II | Indicatori digitali, composti da una tabella a circuito stampato, le cui dimensioni sono inferiori a 35 × 90 mm e da una fila di caratteri non inferiore a 2, composte da diodi luminosi fabbricati a base di gallio semiconduttore e montati sulla tabella. Ogni carattere è formato al massimo da 8 segmenti. La fila di caratteri possiede un astuccio di plastica trasparente | 0 |
| ex 85.21 D II | Memorie di lettura programmabile, non cancellabile (PROMS), prodotte secondo la tecnologia SCHOTTKY-TTL, sotto forma di circuito integrato monolitico, avente capacità di memorizzazione di 1 K bits, inserito in un contenitore di dimensioni massime di 8 × 21 mm, con 16 spinotti di connessione, e sul quale contenitore è riportata: — una delle sigle di identificazione seguenti: 82 S 12 9 HM 7611-5 MMI 6301-1 — oppure un'altra sigla di identificazione relativa a PROMS aventi le caratteristiche sopra descritte | 11,5 |
| ex 85.21 D II | Memorie programmabili di sola lettura (PROMS), prodotte secondo la tecnologia SCHOTTKY-TTL, avente capacità di memorizzazione di 2 K bits, sotto forma di circuito integrato monolitico, inserito in un contenitore di dimensioni massime di 15 × 35 mm, e con 16, 20 o 24 spinotti di connessione e sul quale contenitore è riportata: — una delle sigle di identificazione seguenti: TBP 28 L 22 MMI 6306-1 — oppure un'altra sigla di identificazione relativa a PROMS aventi le caratteristiche sopra descritte | 11,5 |

(a) Il controllo dell'utilizzazione per questa destinazione particolare avviene attraverso l'applicazione delle disposizioni comunitarie in materia.

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Aliquota dei dazi autonomi (%) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|--|--------------------------------|-------|----------|---------|--|----------|----------|------|----------|----------|------|----------|--|------|----------|---------|------|----------|----------|------|----------|--|------|----------|---------|------|--|---------|------|------|---------|--|------|---------|----------|------|---------|----------|------|---------|----------|------|---------|----------|------|---------|----------|------|---------|----------|------|--|----------|------|---------|----------|--|---------|-------|----------|---------|-------|----------|---------|--|----------|---------|------|----------|---------|------|----------|---------|--|----------|--|------|----------|-------|------|----------|-------|------|--|-------|------|--------|-------|------|--------|-------|------|--------|-------|------|--------|-------|------|--|-------|--|--|--|------|--|------|------|--|------|------|--|------|------|--|--|------|--|-----|
| ex 85.21 D II | <p>Memorie programmabili di sola lettura non cancellabile (PROM), avente capacità di memorizzazione di 4 K bits, sotto forma di circuito monolitico integrato, inserito in un contenitore avente dimensioni massime di 17 × 34 mm, con 24 spinotti di connessione al massimo, e sul quale contenitore è riportata:</p> <p>— una sigla di identificazione consistente in o comprendente una delle combinazioni di cifre o cifre e lettere, qui di seguito indicate:</p> <table data-bbox="423 560 862 1456"> <tr><td>18 S 42</td><td>38510</td><td>74 S 472</td></tr> <tr><td>18 S 46</td><td></td><td>74 S 473</td></tr> <tr><td>18 SA 42</td><td>5340</td><td>74 S 474</td></tr> <tr><td>18 SA 46</td><td>5341</td><td>74 S 475</td></tr> <tr><td></td><td>5348</td><td>74 S 476</td></tr> <tr><td>24 S 41</td><td>5349</td><td>74 S 477</td></tr> <tr><td>24 SA 41</td><td>5350</td><td>74 S 572</td></tr> <tr><td></td><td>5351</td><td>74 S 573</td></tr> <tr><td>27 S 15</td><td>5352</td><td></td></tr> <tr><td>27 S 26</td><td>5353</td><td>7640</td></tr> <tr><td>27 S 27</td><td></td><td>7641</td></tr> <tr><td>27 S 28</td><td>54 S 472</td><td>7642</td></tr> <tr><td>27 S 29</td><td>54 S 473</td><td>7643</td></tr> <tr><td>27 S 30</td><td>54 S 474</td><td>7644</td></tr> <tr><td>27 S 31</td><td>54 S 475</td><td>7645</td></tr> <tr><td>27 S 32</td><td>54 S 476</td><td>7647</td></tr> <tr><td>27 S 33</td><td>54 S 477</td><td>7648</td></tr> <tr><td></td><td>54 S 572</td><td>7649</td></tr> <tr><td>28 L 42</td><td>54 S 573</td><td></td></tr> <tr><td>28 L 45</td><td>54740</td><td>82 S 115</td></tr> <tr><td>28 P 42</td><td>54741</td><td>82 S 136</td></tr> <tr><td>28 P 45</td><td></td><td>82 S 137</td></tr> <tr><td>28 R 45</td><td>5605</td><td>82 S 140</td></tr> <tr><td>28 S 42</td><td>5625</td><td>82 S 141</td></tr> <tr><td>28 S 45</td><td></td><td>82 S 142</td></tr> <tr><td></td><td>6340</td><td>82 S 146</td></tr> <tr><td>29620</td><td>6341</td><td>82 S 147</td></tr> <tr><td>29621</td><td>6348</td><td></td></tr> <tr><td>29622</td><td>6349</td><td>93 438</td></tr> <tr><td>29623</td><td>6350</td><td>93 448</td></tr> <tr><td>29624</td><td>6351</td><td>93 452</td></tr> <tr><td>29625</td><td>6352</td><td>93 453</td></tr> <tr><td>29626</td><td>6353</td><td></td></tr> <tr><td>29627</td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td>7121</td><td></td></tr> <tr><td>3604</td><td>7122</td><td></td></tr> <tr><td>3624</td><td>7123</td><td></td></tr> <tr><td>3625</td><td>7125</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>7126</td><td></td></tr> </table> <p>— oppure un'altra sigla di identificazione relativa a PROMS aventi le caratteristiche sopra descritte</p> | 18 S 42 | 38510 | 74 S 472 | 18 S 46 | | 74 S 473 | 18 SA 42 | 5340 | 74 S 474 | 18 SA 46 | 5341 | 74 S 475 | | 5348 | 74 S 476 | 24 S 41 | 5349 | 74 S 477 | 24 SA 41 | 5350 | 74 S 572 | | 5351 | 74 S 573 | 27 S 15 | 5352 | | 27 S 26 | 5353 | 7640 | 27 S 27 | | 7641 | 27 S 28 | 54 S 472 | 7642 | 27 S 29 | 54 S 473 | 7643 | 27 S 30 | 54 S 474 | 7644 | 27 S 31 | 54 S 475 | 7645 | 27 S 32 | 54 S 476 | 7647 | 27 S 33 | 54 S 477 | 7648 | | 54 S 572 | 7649 | 28 L 42 | 54 S 573 | | 28 L 45 | 54740 | 82 S 115 | 28 P 42 | 54741 | 82 S 136 | 28 P 45 | | 82 S 137 | 28 R 45 | 5605 | 82 S 140 | 28 S 42 | 5625 | 82 S 141 | 28 S 45 | | 82 S 142 | | 6340 | 82 S 146 | 29620 | 6341 | 82 S 147 | 29621 | 6348 | | 29622 | 6349 | 93 438 | 29623 | 6350 | 93 448 | 29624 | 6351 | 93 452 | 29625 | 6352 | 93 453 | 29626 | 6353 | | 29627 | | | | 7121 | | 3604 | 7122 | | 3624 | 7123 | | 3625 | 7125 | | | 7126 | | 8,5 |
| 18 S 42 | 38510 | 74 S 472 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 S 46 | | 74 S 473 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 SA 42 | 5340 | 74 S 474 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 SA 46 | 5341 | 74 S 475 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 5348 | 74 S 476 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 S 41 | 5349 | 74 S 477 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 SA 41 | 5350 | 74 S 572 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 5351 | 74 S 573 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 S 15 | 5352 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 S 26 | 5353 | 7640 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 S 27 | | 7641 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 S 28 | 54 S 472 | 7642 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 S 29 | 54 S 473 | 7643 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 S 30 | 54 S 474 | 7644 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 S 31 | 54 S 475 | 7645 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 S 32 | 54 S 476 | 7647 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 S 33 | 54 S 477 | 7648 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 54 S 572 | 7649 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 L 42 | 54 S 573 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 L 45 | 54740 | 82 S 115 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 P 42 | 54741 | 82 S 136 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 P 45 | | 82 S 137 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 R 45 | 5605 | 82 S 140 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 S 42 | 5625 | 82 S 141 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 S 45 | | 82 S 142 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 6340 | 82 S 146 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29620 | 6341 | 82 S 147 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29621 | 6348 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29622 | 6349 | 93 438 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29623 | 6350 | 93 448 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29624 | 6351 | 93 452 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29625 | 6352 | 93 453 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29626 | 6353 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29627 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 7121 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3604 | 7122 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3624 | 7123 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3625 | 7125 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 7126 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | | | | Aliquota dei dazi autonomi (%) |
|--------------------------------------|--|-----------|-----------|-----------|--------------------------------|
| ex 85.21 D II | Memorie programmabili di sola lettura non cancellabile (PROMS), avente capacità di memorizzazione di 8 K bits, sotto forma di circuito monolitico integrato, inserito in un contenitore avente dimensioni massime di 17 x 34 mm, con 24 spinotti di connessione al massimo, e sul quale contenitore è riportata: | | | | |
| | — una sigla di identificazione consistente in o comprendente una delle combinazioni di cifre o cifre e lettere, qui di seguito indicate: | | | | |
| | 24 S 81 | 29650 | 74 LS 478 | TBPS 81 M | |
| | 24 SA 81 | 29651 | 74 S 2708 | 82707 | |
| | | 29652 | 74 S 454 | 82708 | |
| | | 29653 | 74 S 455 | 82 LS 180 | |
| | 27 S 180 | 3628 | 74 S 478 | 82 LS 181 | |
| | 27 S 181 | | 74 S 479 | 82 S 180 | |
| | | 5380 | 7608 | 82 S 181 | |
| | 28 L 85 | 5381 | 7680 | 82 S 182 | |
| | 28 L 86 | 54 LS 478 | 7681 | 82 S 183 | |
| | 28 P 85 | 54 S 2708 | 7684 | 82 S 184 | |
| | 28 R 85 | 54 S 454 | 7685 | 82 S 185 | |
| | 28 S 2708 | 54 S 455 | 7686 | 82 S 2708 | |
| | 28 S 85 | 54 S 478 | 7686 | 87 S 180 | |
| | 28 S 86 | 54 S 479 | 7687 | 87 S 181 | |
| | 28 SA 86 | | 77 S 180 | 87 S 184 | |
| | | 6380 | 77 S 181 | 87 S 185 | |
| | 29630 | 6381 | 77 S 182 | 87 S 186 | |
| | 29631 | | 77 S 184 | 87 S 187 | |
| | 29632 | 7127 | 77 S 185 | 93450 | |
| | 29633 | 7128 | 77 S 186 | 93451 | |
| | 29634 | 7129 | 77 S 187 | 93451 | |
| | 29635 | 7130 | | 93460 | |
| | 29636 | 7131 | | 93461 | |
| | 29637 | 7132 | | 93465 | |
| | | | | 93466 | |
| | | | | 93 L 450 | |
| | | | | 93 L 451 | |
| | | | | 9460 | |
| | — oppure un'altra sigla di identificazione relativa a PROMS aventi le caratteristiche sopra descritte | | | | 0 |

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Aliquota dei dazi autonomi (%) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|---|--------------------------------|-----------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------|-------------|----------|------------|--------|-------------|----------|-------------|-------|------------|---------|------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------|-------------|----------|-------------|----------|------------|----------|---|
| ex 85.21 D II | <p>Memoria programmabile di sola lettura (PROMS), avente capacità di memorizzazione di 16 K bits, sotto forma di circuito integrato monolitico inserito in un contenitore avente dimensioni non superiori a 17 × 34 mm, con 24 spinotti di connessione, e sul quale contenitore è riportata:</p> <p>— una delle seguenti sigle di identificazione:</p> <table data-bbox="440 533 953 902"> <tr><td>TBP 28 L 166</td><td>HM 7616-5</td></tr> <tr><td>TBP 28 P 166</td><td>DM 77 S 190</td></tr> <tr><td>TBP 28 R 166</td><td>DM 77 S 191</td></tr> <tr><td>TBP 28 S 166</td><td>MM 82 S 190</td></tr> <tr><td>29 681</td><td>SM 82 S 190</td></tr> <tr><td>29 681 A</td><td>S 82 S 190</td></tr> <tr><td>29 683</td><td>MM 82 S 191</td></tr> <tr><td>29 683 A</td><td>SM 82 S 191</td></tr> <tr><td>36 36</td><td>N 82 S 191</td></tr> <tr><td>36 36-1</td><td>S 82 S 191</td></tr> <tr><td>M 36 36</td><td>DM 87 S 190</td></tr> <tr><td>HM 76 160-2</td><td>DM 87 S 191</td></tr> <tr><td>HM 76 160-5</td><td>93 510 C</td></tr> <tr><td>HM 76 161-2</td><td>93 510 M</td></tr> <tr><td>HM 76 161-5</td><td>93 511 C</td></tr> <tr><td>HM 76 16-2</td><td>93 511 M</td></tr> </table> <p>— o altri simboli di identificazione che si applicano a memorie programmabili di sola lettura dalle stesse caratteristiche</p> | TBP 28 L 166 | HM 7616-5 | TBP 28 P 166 | DM 77 S 190 | TBP 28 R 166 | DM 77 S 191 | TBP 28 S 166 | MM 82 S 190 | 29 681 | SM 82 S 190 | 29 681 A | S 82 S 190 | 29 683 | MM 82 S 191 | 29 683 A | SM 82 S 191 | 36 36 | N 82 S 191 | 36 36-1 | S 82 S 191 | M 36 36 | DM 87 S 190 | HM 76 160-2 | DM 87 S 191 | HM 76 160-5 | 93 510 C | HM 76 161-2 | 93 510 M | HM 76 161-5 | 93 511 C | HM 76 16-2 | 93 511 M | 0 |
| TBP 28 L 166 | HM 7616-5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TBP 28 P 166 | DM 77 S 190 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TBP 28 R 166 | DM 77 S 191 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TBP 28 S 166 | MM 82 S 190 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 681 | SM 82 S 190 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 681 A | S 82 S 190 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 683 | MM 82 S 191 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 683 A | SM 82 S 191 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 36 | N 82 S 191 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 36-1 | S 82 S 191 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M 36 36 | DM 87 S 190 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| HM 76 160-2 | DM 87 S 191 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| HM 76 160-5 | 93 510 C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| HM 76 161-2 | 93 510 M | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| HM 76 161-5 | 93 511 C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| HM 76 16-2 | 93 511 M | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ex 85.21 D II | <p>Memorie elettroniche (di lettura) sotto forma di circuiti integrati monolitici (detti EPROMS), programmabili, cancellabili ai raggi ultravioletti, aventi capacità di memorizzazione di 32 K bits, inseriti in un contenitore, muniti sulla faccia superiore di una finestra al quarzo, il cui contenitore ha dimensioni massime di 17 × 39 mm, e sul quale contenitore è riportata:</p> <p>— una sigla di identificazione consistente in o comprendente una delle combinazioni di cifre o cifre e lettere qui di seguito indicate:</p> <p>2532 25 A 32 25 L 32 2732</p> <p>— oppure altre sigle di identificazione relative a EPROMS aventi le caratteristiche sopra descritte</p> | 8,5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ex 85.21 D II | <p>Memorie elettroniche (di lettura) sotto forma di circuiti integrati monolitici (detti EPROMS), programmabili, cancellabili ai raggi ultravioletti, aventi capacità di memorizzazione di 64 K bits, inseriti in un contenitore, muniti sulla faccia superiore di una finestra al quarzo, il cui contenitore ha dimensioni massime di 17 × 39 mm, e sul quale contenitore è riportata:</p> <p>— una sigla di identificazione consistente in o comprendente una delle combinazioni di cifre o cifre e lettere qui di seguito indicate:</p> <p>2564 68764 68 A 764</p> <p>— oppure altre sigle di identificazione relative a EPROMS aventi le caratteristiche sopra descritte</p> | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Aliquota dei dazi autonomi (%) |
|--------------------------------------|---|--------------------------------|
| ex 85.21 D II | <p>Memorie di lettura e di scrittura a libero accesso sotto forma di circuito integrato monolitico (RAM) avente capacità di memorizzazione di 64 K bits, inserito in un contenitore con 16 spinotti di connessione e aventi dimensioni massime di 9 × 23 mm, e sul quale è riportata:</p> <ul style="list-style-type: none"> — una sigla di identificazione consistente in o comprendente una delle combinazioni di cifre qui di seguito indicate: <ul style="list-style-type: none"> 3764 4164 4864 6664 6665 8164 — oppure altre sigle di identificazione relative a RAMS aventi le caratteristiche sopra descritte | 5 |
| ex 85.21 D II | <p>Memorie statiche di scrittura e lettura ad accesso casuale aventi un circuito integrato monolitico fornito del sistema «complementary MOS» (C/MOS-RAMS) di capacità di memorizzazione di 16 K bits inserito in un contenitore di dimensioni massime di 15 × 34 mm, con 24 spinotti di connessione e sul quale contenitore è riportata:</p> <ul style="list-style-type: none"> — una sigla di identificazione consistente in o comprendente la combinazione di cifre e lettere qui di seguito indicate: <ul style="list-style-type: none"> HM 6116 — oppure altra sigla di identificazione relative a memorie C/MOS-RAMS che soddisfano alla presente descrizione | 8,5 |
| ex 85.21 D II | <p>Memorie statiche di scrittura e lettura ad accesso casuale aventi un circuito integrato monolitico, fornito del sistema N/MOS (N/MOS-RAM), di capacità di memorizzazione di 8 K bits, inserito in un contenitore avente dimensioni massime di 8 × 24 mm, con 18 spinotti di connessione e sul quale contenitore è riportata:</p> <ul style="list-style-type: none"> — la seguente sigla <ul style="list-style-type: none"> 8185 — o altre sigle relative a N/MOS-RAM conformi alla presente descrizione | 0 |
| ex 85.21 D II | <p>Memorie di lettura e scrittura (tms 4016 static RAMS) tecnologia N-MOS sotto forma di circuito integrato monoliti con capacità di memoria di 2 K × 8 bits ad accesso casuale e completamente statiche con 24 spinotti di connessione su ciascuno dei lati ed il cui contenitore ha dimensioni massime di 17 × 34 mm e sul quale contenitore è riportata:</p> <ul style="list-style-type: none"> — la sigla di identificazione <ul style="list-style-type: none"> TMS 4016 — o altre sigle di identificazione relative ai N-MOS Static RAMS conformi alla descrizione di cui sopra | 0 |

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Aliquota dei dazi autonomi (%) |
|--------------------------------------|--|--------------------------------|
| ex 85.21 D II | <p>Memorie ad accesso casuale (tecnologia N-MOS) in cui l'informazione viene memorizzata in elementi bistabili (N/MOS Static RAMS) con una capacità di memorizzazione di 16 K × 1 bits nella forma di un circuito integrato monolitico contenuto in un supporto le cui dimensioni esterne non sono superiori a 17 × 34 mm, con 20 o 24 spinotti di connessione, recante:</p> <ul style="list-style-type: none"> — uno dei seguenti simboli di identificazione: <ul style="list-style-type: none"> 2167 IMS 1400 - 70 IMS 1400 - 55 IMS 1400 - 45 — o altri simboli di identificazione relativi ai N/MOS Static RAMS conformi alla descrizione di cui sopra | 0 |
| ex 85.21 D II | <p>Memorie ad accesso casuale di tecnologia a logica accoppiata con emettitore (ECL-RAMS) con una capacità di memorizzazione di 16 K bits sotto forma di un circuito integrato monolitico contenuto in un supporto, le cui dimensioni esterne non sono superiori a 11 × 31 mm, con 20 spinotti di connessione e recante:</p> <ul style="list-style-type: none"> — una delle sigle di identificazione seguenti: <ul style="list-style-type: none"> 10480 100480 — oppure altre sigle di identificazione relative alle ECL-RAMS, conformi alla descrizione di cui sopra | 0 |
| ex 85.21 D II | <p>Microelaboratore <i>monochip</i>, costituito da una unità aritmetica a 4 bits e da una memoria di sola lettura (ROM), avente capacità di memorizzazione da 18 K bits a 65 K bits e memoria di lettura e scrittura a libero accesso (RAM) avente capacità di memorizzazione da 512 bits a 4 K bits, sotto forma di circuito integrato monolitico inserito in un contenitore avente dimensioni massime di 16 × 54 mm con 40 spinotti di connessione al massimo e sul quale contenitore è riportata:</p> <ul style="list-style-type: none"> — una delle seguenti sigle di identificazione: <ul style="list-style-type: none"> CD 3200 a 3299 TMC 0270 a 0279 TMC 0500 a 0599 TMC 0980 a 0989 TMC 1500 a 1599 TMC 1980 a 1999 TP 0310 a 0329 TP 0450 a 0459 TP 0480 a 0489 TP 0500 a 0599 — oppure un'altra sigla di identificazione relativa a microelaboratore avente le caratteristiche sopra descritte | 0 |

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci | Aliquota dei dazi autonomi (%) |
|--------------------------------------|--|--------------------------------|
| ex 85.21 D II | <p>Microelaboratore <i>monochip</i>, sotto forma di circuito integrato monolitico, costituito da una unità centrale di 8 bits, un contatempo da 12 bits, un orologio interno, una memoria morta di sola lettura ROM avente capacità di memorizzazione di 32 K bits e una memoria di lettura e di scrittura RAM avente capacità di memorizzazione da 1 K bits, avente 48 linee di input-output, inserito in un contenitore avente dimensioni massime 16,5 × 42 mm, munito di 64 spinotti di connessione e sul quale contenitore è riportata:</p> <ul style="list-style-type: none"> — la sigla di identificazione PD 7801 — oppure un'altra sigla di identificazione relativa a microelaboratore che soddisfa la presente descrizione | 10 |
| ex 85.21 D II | <p>Componenti di comando di tubi a raggi catodici avente un circuito integrato monolitico (CRT-Controllers), inserito in un contenitore le cui dimensioni massime sono di 16 × 54 mm, con 40 spinotti di connessione al massimo, e sul quale contenitore è riportata:</p> <ul style="list-style-type: none"> — una sigla di identificazione consistente in o comprendente una delle combinazioni di cifre e lettere qui di seguito indicate: 5027 DP 8350 HD 46505 — oppure altre sigle di identificazione relative a CRT-Controllers che soddisfano alla presente descrizione | 10 |
| ex 85.21 D II | <p>Circuito-orologio P-MOS 12/24 h comprendente un misuratore del tempo trascorso in forma di circuito integrato monolitico contenuto in un supporto le cui dimensioni esterne non superano i 53 × 14 mm, con 40 spinotti di connessione:</p> <ul style="list-style-type: none"> — recante la sigla di identificazione: MM 53124 — o altre sigle di identificazione relative a circuiti-orologi conformi alla presente descrizione; <p>destinato alla fabbricazione di orologi da cruscotto e simili, per automobili (a)</p> | 0 |
| ex 85.21 D II | <p>Amplificatori sotto forma di circuito integrato monolitico analogico, inserito in un contenitore avente dimensioni massime di 3,56 × 3,56 × 1,65 mm con 10 spinotti di connessione al massimo e sul quale contenitore è riportata:</p> <ul style="list-style-type: none"> — una delle seguenti sigle di identificazione: V 35 C 05 — oppure altra sigla di identificazione relativa ad amplificatore avente le caratteristiche sopra descritte <p>destinato alla fabbricazione dei prodotti della sottovoce 90.19 B I (a)</p> | 0 |

(a) Il controllo dell'utilizzazione per questa destinazione particolare avviene attraverso l'applicazione delle disposizioni comunitarie in materia.

II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

CONSIGLIO

DECISIONE DEL CONSIGLIO

del 14 settembre 1981

relativa alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea ed il Regno di Svezia, negoziato a norma dell'articolo XXVIII del GATT, in merito a taluni prodotti trasformati del settore degli ortofrutticoli

(81/959/CEE)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 113,

vista la raccomandazione della Commissione,

considerando che il Regno di Svezia, facendo ricorso all'articolo XXVIII dell'accordo generale sulle tariffe doganali e il commercio (GATT), ha comunicato la propria intenzione di deconsolidare la concessione tariffaria per taluni prodotti trasformati del settore degli ortofrutticoli di cui la Comunità economica europea è il principale fornitore;

considerando che la Commissione ha avviato negoziati con il Regno di Svezia a norma dell'articolo XXVIII del GATT; che essa è pervenuta ad un accordo con detto paese e che tale accordo si rivela soddisfacente,

DECIDE:

Articolo 1

È approvato a nome della Comunità l'accordo tra la Comunità economica europea ed il Regno di Svezia, negoziato a norma dell'articolo XXVIII del GATT, in merito a taluni prodotti trasformati del settore degli ortofrutticoli.

Il testo dell'accordo è allegato alla presente decisione.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio è autorizzato a designare la persona abilitata a firmare l'accordo allo scopo di impegnare la Comunità.

Fatto a Bruxelles, addì 14 settembre 1981.

Per il Consiglio

Il Presidente

CARRINGTON

Ginevra, 10 febbraio 1981

VERBALE

1. Le delegazioni del Regno di Svezia e della Commissione delle Comunità europee hanno concluso i negoziati conformemente all'articolo XXVIII del GATT per la modifica delle concessioni di cui al programma XXX-Svezia, relativo a talune preparazioni di ortaggi, di piante mangerecce, di frutta e altre piante o parti di piante ed hanno concordato quanto segue:

le concessioni incluse nell'elenco XXX-Svezia, riportate nella parte A dell'allegato I, verranno sostituite:

- a) dalle concessioni da consolidare nell'ambito del GATT, indicate nella parte B dell'allegato I;
- b) dalle concessioni autonome accordate dal Regno di Svezia alla Comunità economica europea e riportate nella lettera dell'allegato II.

Il presente paragrafo entra in vigore alla data della firma del presente verbale.

2. In relazione con tale negoziato, la Svezia conviene di informare la Comunità economica europea di una sua eventuale prospettiva di incrementare il dazio della voce ex 20.02.200 (fagioli in salsa di pomodoro) oltre il livello dell'8%.

Se dovessero sorgere difficoltà in merito alla voce succitata le parti convengono di avviare, su richiesta, consultazioni e di sforzarsi per ricercare le soluzioni che potrebbero essere portate per mantenere l'attuale livello degli scambi per tale prodotto.

Queste consultazioni si terranno nell'ambito e secondo le condizioni di cui all'articolo 15 dell'accordo concluso il 21 luglio 1972 tra il Regno di Svezia e la Comunità economica europea.

3. Le parti contraenti convengono di sottoporre l'accordo per approvazione alle rispettive autorità.

Ginevra, 10 febbraio 1981.

*Per la delegazione
del Regno di Svezia*

*Per la delegazione della
Commissione delle Comunità europee*

ALLEGATO I

Risultati dei negoziati svolti tra il Regno di Svezia e le Comunità europee a norma dell'articolo XXVIII per la modifica delle concessioni di cui al programma XXX-Svezia

MODIFICHE DEL PROGRAMMA XXX-SVEZIA

NOTA:

Le concessioni elencate nella parte «A» sono sostituite da quelle contenute nella parte «B». Le voci elencate all'allegato «B» conferiscono alle Comunità europee diritti iniziali di negoziato.

PARTE A

PROGRAMMA XXX - SVEZIA

| Numero della tariffa | Designazione delle merci | Aliquota dei dazi |
|----------------------|--|--|
| | <i>CAPITOLO 20</i> | |
| | PREPARAZIONI DI ORTAGGI, DI PIANTE MANGERICCE, DI FRUTTA E DI ALTRE PIANTE O PARTI DI PIANTE | |
| ex 20.01 | ... | |
| | Ortaggi diversi dalle olive e dai capperi | 20 Kr per 100 kg ⁽¹⁾ |
| ex 20.02 | ... | |
| | Funghi e tartufi: | |
| | — in contenitori ermetici per la vendita al minuto | 65 Kr per 100 kg con possibilità di cambiamento al 13 % ⁽¹⁾ |
| | — altri | 65 Kr per 100 kg ⁽¹⁾ |
| | Altri (eccetto la polpa e la purea di pomodori, i pomodori in contenitori ermetici per la vendita al minuto, le olive, gli asparagi, i prodotti a base di patate, i capperi, i peperoni rossi ed i peperoni verdi) | 20 Kr per 100 kg ⁽¹⁾ |
| ex 20.04 | ... | |
| | Scorze di frutta candite | 40 Kr per 100 kg ⁽¹⁾ |
| | Altre | 30 Kr per 100 kg con possibilità di cambiare al 20 % ⁽¹⁾ |
| ex 20.05 | ... | |
| | Gelatine e marmellate di arance, di limoni, di pompelmi, di ananassi, di albicocche, di uva-spina, di pesche e di prugne | 40 Kr per 100 kg ⁽¹⁾ |
| | Purea e pasta di marroni | 60 Kr per 100 kg ⁽¹⁾ |

⁽¹⁾ Il dazio è calcolato sul peso delle merci, inclusi gli imballaggi nei quali i prodotti vengono di norma venduti al minuto.

| Numero della tariffa | Designazione delle merci | Aliquota dei dazi |
|----------------------|---|------------------------------------|
| ex 20.07 | ... | |
| | Senza aggiunta di zucchero: | |
| | — di frutta diverse dagli agrumi, frutti della passione, manghi, guave e ananassi: | |
| | — in recipienti di peso lordo superiore a 3 chilogrammi | 10 Kr per 100 kg |
| | — in altri recipienti | 12,50 Kr per 100 kg ⁽¹⁾ |
| | — di ortaggi: | |
| | — in recipienti di peso lordo superiore a 3 chilogrammi | 10 Kr per 100 kg |
| | — in altri recipienti | 10 Kr per 100 kg ⁽¹⁾ |
| | Con aggiunta di zucchero: | |
| | — in barili: | |
| | — di agrumi, di mele, di ciliege, di ribes nero e di ribes rosso, di uva-spina, di pere, di lamponi, di fragole o di mirtilli | 34 Kr per 100 kg |
| | — in altri recipienti: | |
| | — di agrumi | 34 Kr per 100 kg ⁽¹⁾ |
| | — di mele, di ciliege, di ribes nero e di ribes rosso, di uva-spina, di pere, di lamponi, di fragole o di mirtilli | 40 Kr per 100 kg |

⁽¹⁾ Il dazio è calcolato sul peso delle merci, inclusi gli imballaggi nei quali i prodotti vengono di norma venduti al minuto.

PARTE B

PROGRAMMA XXX - SVEZIA

| Numero della tariffa | Designazione delle merci | Concessione Aliquota del dazio |
|----------------------|--|--------------------------------|
| 07.02 | ... | |
| 006 | Broccoli | Liberalizzato |
| ex 009 | Cipolle e scalogni | 16 % |
| 08.10 | ... | |
| 902 | Lamponi | Liberalizzato |
| 13.03 | ... | |
| 200 | Sostanze pectiche, pectinati e pectati | Liberalizzato |
| 15.07 | ... | |
| 502 | Olio di lino, imbianchito | Liberalizzato |
| 19.02 | ... | |
| 100 | Estratto di malto | Liberalizzato |

| Numero della tariffa | Designazione delle merci | Concessione Aliquota del dazio |
|----------------------|--|--|
| 20.01 | ... | |
| | Cetrioli: | |
| ex 151 | Cetriolini, interi, 85 pezzi minimo per chilogrammo di peso secco | 5 % |
| ex 151 | Altri | 10 % min. 30 Kr ⁽¹⁾ 100 kg |
| 152 | Barbabietole rosse | 10 % |
| 153 | Olive e capperi | Liberalizzato |
| ex 159 | Cavoli rossi; carciofi | 7 % |
| ex 159 | Ortaggi diversi dai cetrioli, dalle barbabietole rosse, dalle olive e dai capperi | 11 % |
| 250 | Frutta | Liberalizzato |
| 20.02 | ... | |
| ex 100 | Piselli (esclusi i prodotti a base di piselli della voce 07.05) | 10 % |
| ex 200 | Fagioli (esclusi i prodotti a base di fagioli della voce 07.05) | 8 % |
| 300 | Funghi e tartufi: | |
| | Champignons | 15 % |
| | Altri funghi | 5 % |
| | Tartufi | Liberalizzato |
| 401 | Pomodori | Liberalizzato |
| 901 | Olive | Liberalizzato |
| 906 | Capperi e peperoni dolci | Liberalizzato |
| ex 909 | Rondelle di cipolle, fritte, crauti | 5 % |
| ex 909 | Altri ortaggi diversi dai piselli, dai fagioli, dai funghi, dai tartufi, dai pomodori, dalla polpa e dalla purea di pomodori, dagli asparagi, dalle olive, dai prodotti a base di patate, dai capperi e dai peperoni dolci | 11 % |
| 20.03 | ... | |
| 902 | Lamponi | Liberalizzato ⁽²⁾ |
| 20.04 000 | ... | Liberalizzato ⁽²⁾ |
| 20.05 | ... | |
| 100 | Di agrumi | 5 % ⁽²⁾ |
| | Di bacche: | |
| ex 300 | di ribes nero e di fragola | 7 % ⁽²⁾ |
| ex 300 | di altre bacche | 5 % ⁽²⁾ |
| 909 | Altri (diversi dagli agrumi, dalle bacche e dalle mele) | 5 % ⁽²⁾ |
| 20.06 | ... | |
| 300 | Agrumi | Liberalizzato |
| 400 | Pere | Liberalizzato |
| 500 | Albicocche | Liberalizzato |
| 600 | Pesche | Liberalizzato |
| 809 | Altra frutta | Liberalizzato |

⁽¹⁾ I dazi minimi possono essere adeguati in relazione allo sviluppo dei costi di produzione per questi prodotti in Svezia. Ciò nonostante, tale adeguamento non deve mai superare il livello dell'indice del costo della vita in Svezia durante lo stesso periodo.

⁽²⁾ Il Regno di Svezia si riserva il diritto di imporre, a prescindere dal dazio di cui sopra, un elemento variabile al fine di tener conto delle differenze nel costo dello zucchero addizionato alle merci.

| Numero della tariffa | Designazione delle merci | Concessione Aliquota del dazio |
|----------------------------|---|--|
| 20.07 | ... | |
| 302, 303 | Succo di arancia, senza aggiunta di zucchero | Liberalizzato |
| 308 | Succo di arancia, con aggiunta di zucchero | Liberalizzato ⁽¹⁾ |
| 402, 403 | Succo di pompelmo, senza aggiunta di zucchero | Liberalizzato |
| 408 | Succo di pompelmo, con aggiunta di zucchero | Liberalizzato ⁽¹⁾ |
| 502, 503 | Altri succhi di agrumi, senza aggiunta di zucchero | Liberalizzato |
| 508 | Altri succhi di agrumi, con aggiunta di zucchero | Liberalizzato ⁽¹⁾ |
| 702, 703 | Succo di pomodoro, senza aggiunta di zucchero | Liberalizzato |
| ex 802 ex 803 ex 805 | Succhi di frutta (diversi dagli agrumi, dai frutti della passione, dai manghi, dalle guave e dagli ananassi): | |
| | di ribes nero e di fragole, miscugli di succhi di frutta contenenti succhi di ribes nero e di fragole | 10 % ⁽¹⁾ |
| | di mele, di pere, di ciliegie e di prugne; altri miscugli di succhi di frutta | 5 % ⁽¹⁾ |
| | altri | Liberalizzato ⁽¹⁾ |
| ex 806 ex 807 | Altri succhi di ortaggi, senza aggiunta di zucchero | 3 % |
| 22.07 | ... | |
| 205 | Altre bevande fermentate, diverse dalle bevande spumanti, con gradazione alcolica superiore al 15 % in volume, in recipienti contenenti al massimo 10 litri | 40 Kr per 100 litri |
| 22.09 | ... | |
| | Ginepro e gin: | |
| 510 | in recipienti contenenti al massimo 10 litri | 40 Kr per 100 litri |
| 590 | in altri recipienti | 15 Kr per 100 litri con gradazione alcolica del 50 % a + 15 °C |

⁽¹⁾ Il Regno di Svezia si riserva il diritto di imporre, a prescindere dal dazio di cui sopra, un elemento variabile al fine di tener conto delle differenze nel costo dello zucchero addizionato alle merci.

ALLEGATO II

Signor Direttore generale,

Mi prego informarla che, con riferimento all'accordo concluso tra la Comunità economica europea e il Regno di Svezia il 21 luglio 1972, in particolare all'articolo 15 nel quale le parti contraenti si dichiarano pronte a promuovere, nei limiti consentiti dalle rispettive politiche agricole, l'armonioso sviluppo degli scambi di prodotti agricoli, il Regno di Svezia accorda alla Comunità, su base unilaterale e a decorrere dal 1° luglio 1981, la seguente concessione tariffaria:

| Numero della tariffa doganale svedese | Designazione delle merci | Concessione Aliquota del dazio |
|---------------------------------------|--------------------------|--------------------------------|
| ex 20.02 300 | Champignons | 13 % |

Qualora le importazioni nella Svezia dalla Comunità dovessero recare gravi difficoltà alla produzione del paese, il Regno di Svezia si riserva il diritto, previa consultazione con la Comunità, di ripristinare il dazio al livello del 15 % vincolato nell'ambito del GATT.

Tale concessione viene ad aggiungersi a quelle di cui alla lettera del 21 luglio 1972 del capo della delegazione svedese, ambasciatore S. Åström, indirizzata al capo della delegazione delle Comunità europee, sig. E. P. Wellenstein.

La prego di gradire, signor Direttore generale, l'espressione della mia più alta stima.

DECISIONE DEL CONSIGLIO

del 3 novembre 1981

relativa alla nomina di un membro supplente del comitato consultivo per la formazione veterinaria

(81/960/CEE)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

vista la decisione 78/1028/CEE del Consiglio, del 18 dicembre 1978, riguardante la creazione di un comitato consultivo per la formazione veterinaria ⁽¹⁾, in particolare gli articoli 3 e 4,considerando che il Consiglio, con la decisione 80/238/CEE ⁽²⁾, ha nominato il dott. Lenelle, membro supplente per il periodo che scade il 17 febbraio 1983;

considerando che il governo del Belgio ha designato in data 14 ottobre 1981 il dott. lic. A. Soulier per sostituire il dott. Lenelle,

DECIDE:

Articolo unico

Il dott. lic. A. Soulier è nominato membro supplente del comitato consultivo per la formazione veterinaria in sostituzione del dott. Lenelle, per la restante durata del mandato di quest'ultimo, vale a dire fino al 17 febbraio 1983.

Fatto a Bruxelles, addì 3 novembre 1981.

Per il Consiglio
Il Presidente
N. MARTEN

⁽¹⁾ GU n. L 362 del 23. 12. 1978, pag. 10.

⁽²⁾ GU n. L 52 del 26. 2. 1980, pag. 11.

DECISIONE DEL CONSIGLIO**del 9 novembre 1981****relativa alla nomina di un membro del consiglio di amministrazione del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale**

(81/961/CEE)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 337/75 del Consiglio, del 10 febbraio 1975, concernente l'istituzione di un Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 4,

vista la decisione del Consiglio, del 15 gennaio 1979, relativa alla nomina dei membri del consiglio di amministrazione del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale, per il periodo che termina il 14 gennaio 1982,

considerando che un posto di membro del consiglio di amministrazione di detto Centro nella categoria dei rappresentanti dei governi si è reso vacante a seguito delle dimissioni del sig. Ducray, comunicate al Consiglio il 23 ottobre 1981,

vista la candidatura presentata il 23 ottobre 1981,

DECIDE:

Articolo unico

Il sig. André Ramoff è nominato membro del consiglio di amministrazione del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale, in sostituzione del sig. Ducray per la restante durata del mandato di questi, vale a dire fino al 14 gennaio 1982.

Fatto a Bruxelles, addì 9 novembre 1981.

Per il Consiglio
Il Presidente
K. BAKER

⁽¹⁾ GU n. L 39 del 13. 2. 1975, pag. 1.

DIRETTIVA DEL CONSIGLIO

del 24 novembre 1981

recante terza modifica della direttiva 70/357/CEE relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti le sostanze che hanno effetti antiossidanti che possono essere impiegate nei prodotti destinati all'alimentazione umana

(81/962/CEE)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 100,

vista la proposta della Commissione ⁽¹⁾,

visto il parere del Parlamento europeo ⁽²⁾,

visto il parere del Comitato economico e sociale ⁽³⁾,

considerando che l'articolo 2 della direttiva 70/357/CEE ⁽⁴⁾, modificata da ultimo dalla direttiva 78/143/CEE ⁽⁵⁾, dispone che gli Stati membri possano mantenere in vigore, fino al 31 dicembre 1980, le legislazioni nazionali che autorizzano l'impiego dell'etilendiamminotetraacetato calcico-disodico nei prodotti alimentari e dell'etossichina per il trattamento delle mele e delle pere;

considerando che l'etilendiamminotetraacetato calcico-disodico non può essere ammesso sul piano comunitario allo stato attuale delle conoscenze in merito all'uso di questa sostanza;

considerando tuttavia che questa sostanza può essere autorizzata temporaneamente a livello nazionale dagli Stati membri;

considerando che allo stato attuale non è possibile adottare una decisione definitiva circa l'opportunità di ammettere l'uso della etossichina per il trattamento delle mele e delle pere sul piano comunitario, ma che, ad ogni buon conto, questo trattamento non va considerato come avente un'azione antiossidante e che di conseguenza l'etossichina non rientra nella direttiva 70/357/CEE;

considerando che la sostanza E 303 non è più usata nei prodotti alimentari;

HA ADOTTATO LA PRESENTE DIRETTIVA:

Articolo 1

La direttiva 70/357/CEE è modificata come segue:

1. il testo dell'articolo 2 è sostituito dal testo seguente:

«Articolo 2

1. In deroga all'articolo 1 gli Stati membri possono autorizzare sul proprio territorio l'impiego, fino al 31 dicembre 1986, dell'etilendiamminotetraacetato calcico-disodico nei prodotti alimentari.

2. Anteriormente a tale data la Commissione riesamina le disposizioni del paragrafo 1 e propone al Consiglio le modifiche necessarie.»;

2. nella parte I dell'allegato è soppressa la sostanza «E 303 acido diacetil 5,6 - L - ascorbico (diacetato di ascorbile)».

Articolo 2

L'articolo 1, punto 1, prende effetto a decorrere dal 1° gennaio 1981.

Articolo 3

Gli Stati membri mettono in vigore le disposizioni legislative, regolamentari e amministrative necessarie per conformarsi alla presente direttiva al più tardi il 1° dicembre 1982 e ne informano immediatamente la Commissione.

Articolo 4

Gli Stati membri sono destinatari della presente direttiva.

Fatto a Bruxelles, addì 24 novembre 1981.

Per il Consiglio

Il Presidente

N. RIDLEY

⁽¹⁾ GU n. C 208 del 13. 8. 1980, pag. 5.

⁽²⁾ GU n. C 327 del 15. 12. 1980, pag. 8.

⁽³⁾ GU n. C 348 del 31. 12. 1980, pag. 4.

⁽⁴⁾ GU n. L 157 del 18. 7. 1970, pag. 31.

⁽⁵⁾ GU n. L 44 del 5. 2. 1978, pag. 18.

DECISIONE DEL CONSIGLIO**del 24 novembre 1981****relativa alla concessione di un aiuto alimentare eccezionale sotto forma di cereali alla Repubblica Unita di Tanzania**

(81/963/CEE)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 113,

vista la proposta della Commissione,

considerando che il Consiglio, con la decisione 81/367/CEE ⁽¹⁾, ha riservato nel quadro del programma di aiuto alimentare sotto forma di cereali per il 1981 taluni quantitativi per azioni di urgenza e altre situazioni impreviste;

considerando che dei quantitativi sono ancora disponibili in tale riserva;

considerando che la Comunità ha ricevuto dalla Repubblica Unita di Tanzania una domanda per un'azione di aiuto alimentare;

considerando che la Comunità dovrebbe rispondere favorevolmente a tale domanda,

DECIDE:

Articolo unico

Nel quadro della riserva del programma di aiuto alimentare in cereali per il 1981 è assegnato, secondo le modalità qui appresso, un aiuto alimentare eccezionale sotto forma di cereali:

| Beneficiario | Quantitativo (in t) | Modalità di consegna |
|------------------------------|---------------------|----------------------|
| Repubblica Unita di Tanzania | 10 000 | cif |

Fatto a Bruxelles, addì 24 novembre 1981.

*Per il Consiglio**Il Presidente*

N. RIDLEY

⁽¹⁾ GU n. L 141 del 27. 5. 1981, pag. 37.

DECISIONE DEL CONSIGLIO**del 24 novembre 1981****relativa alla sostituzione di un membro titolare del comitato del Fondo sociale europeo**

(81/964/CEE)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 2396/71 ⁽¹⁾ relativo al Fondo sociale europeo,visto lo statuto del comitato del Fondo sociale europeo ⁽²⁾, modificato con la decisione del Consiglio del 9 aprile 1968 ⁽³⁾, in particolare l'articolo 7,

vista la decisione del Consiglio del 10 novembre 1980 relativa alla nomina dei membri titolari e supplenti del comitato del Fondo sociale europeo per il periodo che termina il 9 novembre 1982,

considerando che un seggio di membro titolare di detto comitato, nella categoria dei rappresentanti dei governi, si è reso vacante in seguito alle dimissioni del signor Fenger, portate a conoscenza del Consiglio in data 10 novembre 1981,

vista la candidatura presentata in data 10 novembre 1981,

DECIDE:

Articolo unico

Il signor Iwan Norløv è nominato membro titolare del comitato del Fondo sociale europeo, in sostituzione del signor Fenger, per la restante durata del mandato di quest'ultimo, ossia fino al 9 novembre 1982.

Fatto a Bruxelles, addì 24 novembre 1981.

*Per il Consiglio**Il Presidente*

N. RIDLEY

⁽¹⁾ GU n. L 249 del 10. 11. 1971, pag. 54.

⁽²⁾ GU n. 56 del 31. 8. 1960, pag. 1201/60.

⁽³⁾ GU n. L 91 del 12. 4. 1968, pag. 25.

DECISIONE DEL CONSIGLIO**del 24 novembre 1981****relativa alla sostituzione di un membro supplente del comitato consultivo per la formazione professionale****(81/965/CEE)**

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

vista la decisione del Consiglio del 18 dicembre 1963 che stabilisce lo statuto del comitato consultivo per la formazione professionale ⁽¹⁾, modificata dalla decisione del 9 aprile 1968 ⁽²⁾, in particolare l'articolo 4,

vista la decisione del Consiglio del 17 settembre 1981 relativa alla nomina, per il periodo che scade il 16 settembre 1983, dei membri titolari e dei membri supplenti del comitato consultivo per la formazione professionale,

considerando che si è reso vacante un posto di membro supplente del comitato suddetto (categoria «rappresentanti dei governi»), a seguito delle dimissioni del sig. Rimington comunicate al Consiglio il 5 ottobre 1981,

vista la candidatura presentata il 10 novembre 1981,

DECIDE:

Articolo unico

Il sig. M. Weston è nominato membro supplente del comitato consultivo per la formazione professionale, in sostituzione del sig. Rimington, e per la restante durata del suo mandato, cioè sino al 16 settembre 1983.

Fatto a Bruxelles, addì 24 novembre 1981.

Per il Consiglio
Il Presidente
N. RIDLEY

⁽¹⁾ GU n. 190 del 30. 12. 1963, pag. 3090/63.

⁽²⁾ GU n. L 91 del 12. 4. 1968, pag. 26.

DECISIONE DEL CONSIGLIO**del 24 novembre 1981****relativa alla sostituzione di un membro titolare del comitato consultivo per la libera circolazione dei lavoratori**

(81/966/CEE)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 1612/68 del Consiglio, del 15 ottobre 1968, relativo alla libera circolazione dei lavoratori all'interno della Comunità ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 27,

vista la decisione del Consiglio del 17 marzo 1980, relativa alla nomina, per il periodo fino al 16 marzo 1982, dei membri titolari e supplenti del comitato consultivo per la libera circolazione dei lavoratori,

considerando che un posto di membro titolare del comitato suddetto nella categoria dei rappresentanti dei datori di lavoro si è reso vacante in seguito alle dimissioni del sig. Bradbury, comunicate al Consiglio il 10 novembre 1981,

vista la candidatura presentata in data 10 novembre 1981,

DECIDE:

Articolo unico

Il sig. H. W. L. Morton è nominato membro titolare del comitato consultivo per la libera circolazione dei lavoratori in sostituzione del sig. Bradbury per la restante durata dal mandato di quest'ultimo, cioè fino al 16 marzo 1982.

Fatto a Bruxelles, addì 24 novembre 1981.

*Per il Consiglio**Il Presidente*

N. RIDLEY

⁽¹⁾ GU n. L 257 del 15. 10. 1968, pag. 9.

DECISIONE DEL CONSIGLIO**del 24 novembre 1981****relativa alla conclusione del protocollo di adesione della Colombia all'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio****(81/967/CEE)**

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 113,

vista la proposta della Commissione,

considerando che la Repubblica della Colombia ha avviato negoziati con la Comunità economica europea e con le altre parti contraenti dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio per accedere a detto accordo generale;

considerando che il risultato di detti negoziati è accettabile per la Comunità,

DECIDE:

Articolo 1

È approvato a nome della Comunità economica europea il protocollo di adesione della Colombia all'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio.

Il testo del protocollo è accluso alla presente decisione.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio è autorizzato a designare la persona abilitata a firmare il protocollo al fine di impegnare la Comunità.

Fatto a Bruxelles, addì 24 novembre 1981.

*Per il Consiglio**Il Presidente*

N. RIDLEY

*Traduzione***PROTOCOLLO****di accessione della Colombia all'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio**

I governi che sono parti contraenti dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio, qui di seguito rispettivamente denominati «le parti contraenti» e «l'accordo generale», la Comunità economica europea ed il governo della Colombia, qui di seguito denominato «la Colombia»,

VISTI i risultati dei negoziati per l'accessione della Colombia all'accordo generale,

HANNO CONCORDATO, tramite i rispettivi rappresentanti, le seguenti disposizioni:

PRIMA PARTE**Disposizioni generali**

1. A decorrere dalla data in cui il presente protocollo entrerà in vigore conformemente al paragrafo 6 qui di seguito, la Colombia sarà parte contraente dell'accordo generale ai sensi dell'articolo XXXII di detto accordo ed applicherà alle parti contraenti, a titolo provvisorio e ferme restando le disposizioni del presente protocollo:

- a) le parti I, III e IV dell'accordo generale;
- b) la parte II dell'accordo generale per quanto compatibile con la propria legislazione esistente alla data del presente protocollo.

Ai fini del presente paragrafo, gli obblighi stabiliti al paragrafo 1 dell'articolo I in riferimento all'articolo III e quelli stabiliti al paragrafo 2, lettera b), dell'articolo II in riferimento all'articolo VI dell'accordo generale si considerano iscritti nella parte II dell'accordo generale stesso.

- 2. a) Salvo disposizione contraria del presente protocollo, le disposizioni dell'accordo generale che la Colombia dovrà applicare alle parti contraenti saranno quelle che figurano nel testo allegato all'atto finale della seconda sessione della commissione preparatoria della conferenza delle Nazioni Unite sugli scambi e sull'occupazione, rettificata, emendata o altrimenti modificate da strumenti che saranno effettivi alla data in cui la Colombia diverrà parte contraente.
- b) Ogniqualevolta il paragrafo 6 dell'articolo V, la lettera d) del paragrafo 4 dell'articolo VII e la lettera c) del paragrafo 3 dell'articolo X dell'accordo generale citino la data dell'accordo in parola, la data applicabile per quanto riguarda la Colombia sarà quella del presente protocollo.

SECONDA PARTE**Elenco**

3. L'elenco che figura in allegato diverrà elenco della Colombia allegato all'accordo generale subito dopo l'entrata in vigore del presente protocollo.

- 4. a) Ogniqualevolta il paragrafo 1 dell'articolo II dell'accordo generale citi la data dell'accordo suddetto, la data applicabile per quanto riguarda ciascun prodotto oggetto di una concessione di cui all'elenco allegato al presente protocollo sarà quella del presente protocollo.
- b) Nel caso del paragrafo 6, lettera a), dell'articolo II dell'accordo generale che cita la data dell'accordo suddetto, la data applicabile per quanto riguarda l'elenco allegato al presente protocollo sarà quella del protocollo stesso.

TERZA PARTE**Disposizioni finali**

5. Il presente protocollo sarà depositato presso il direttore generale delle parti contraenti. Esso sarà aperto alla firma della Colombia fino al 31 dicembre 1980. Esso sarà altresì aperto alla firma delle parti contraenti e della Comunità economica europea.

6. Il presente protocollo entrerà in vigore il trentesimo giorno successivo a quello della sua firma da parte della Colombia.

7. Essendo diventata parte contraente all'accordo generale, conformemente al paragrafo 1 del presente protocollo, la Colombia potrà accedere all'accordo suddetto secondo le norme applicabili del presente protocollo, presentando uno strumento di accessione al direttore generale. L'accessione avrà efficacia alla data in cui l'accordo generale entrerà in vigore conformemente alle disposizioni dell'articolo XXVI, oppure al trentesimo

giorno successivo a quello della presentazione dello strumento di accessione, qualora questa data sia posteriore alla prima. L'accessione all'accordo generale conformemente al presente paragrafo sarà considerata, ai fini dell'applicazione del paragrafo 2 dell'articolo XXXII dell'accordo suddetto, come un'accettazione dell'accordo conformemente al paragrafo 4 dell'articolo XXVI dello stesso.

8. Prima della sua accessione all'accordo generale conformemente alle disposizioni del paragrafo 7, la Colombia potrà interrompere la sua applicazione provvisoria dell'accordo suddetto; siffatta interruzione sarà effet-

tiva il sessantesimo giorno successivo a quello in cui il direttore generale ne avrà ricevuto notifica scritta.

9. Il direttore generale consegnerà senza indugio a ciascuna parte contraente, alla Comunità economica europea, alla Colombia e a ciascun governo che avrà acceduto all'accordo generale a titolo provvisorio, una copia certificata conforme del presente protocollo ed una notifica di ciascuna firma del protocollo stesso conformemente al paragrafo 5.

10. Il presente protocollo sarà registrato conformemente alle disposizioni dell'articolo 102 della Carta delle Nazioni Unite.

Fatto a Ginevra il ventotto novembre millenovecentosettantanove in esemplare unico, in lingua francese, inglese e spagnola, i tre testi facenti ugualmente fede salvo disposizione contraria applicabile all'elenco allegato.

ALLEGATO

ELENCO LXXVI – COLOMBIA

(L'elenco può essere consultato presso la segreteria del GATT a Ginevra).

DECISIONE DEL CONSIGLIO

del 24 novembre 1981

relativa all'applicazione delle deroghe alla definizione della nozione di prodotti originari nel quadro della seconda convenzione ACP-CEE

(81/968/CEE)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 113,

vista la proposta della Commissione,

considerando che l'articolo 30 del protocollo n. 1 della seconda convenzione ACP-CEE prevede che le decisioni di deroga alle disposizioni di detto protocollo devono essere prese dal comitato di cooperazione doganale istituito dalla convenzione entro un termine di tre mesi al massimo dopo la notifica della richiesta alla Comunità;

considerando che la posizione della Comunità viene decisa dal Consiglio;

considerando inoltre che la Comunità si è impegnata, con la dichiarazione riportata nell'allegato XXXVI di detta convenzione, ad attuare le misure d'applicazione delle decisioni di deroga con procedure accelerate,

DECIDE:

Articolo 1

Le decisioni di deroga alla definizione della nozione di prodotti originari, prese dal comitato di cooperazione doganale o, eventualmente, dalle altre istituzioni della seconda convenzione ACP-CEE, sono messe in vigore nella Comunità tramite regolamenti della Commissione.

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Fatto a Bruxelles, addì 24 novembre 1981.

*Per il Consiglio**Il Presidente*

N. RIDLEY